

in sink erator®

POWER RINSE™

WASTE COLLECTION SYSTEM

Manual de Instalação, Cuidados e Uso



Cocho (Modelo PRT)

⚠️ ADVERTÊNCIA

ADVERTÊNCIA indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimento grave.

⚠️ CUIDADO

CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO

AVISO é usado para abordar práticas não relacionadas com lesões corporais.

Certifique-se de que a pessoa que for instalar ou utilizar este aparelho leia e compreenda cuidadosamente as instruções de segurança contidas neste manual.

Índice

Visão Geral do Produto	
Introdução	3
Componentes do Sistema.....	4
Instalação Típica	4
Ferramentas/Materiais Necessários.....	4
Dimensões de Corte do Tampo do Balcão	5
Instruções de Instalação	
Montagem	6
Encanamento	
Conexões Hídricas	7
Ajuste da Temperatura da Água	8
Tubulação de Drenagem	8
Eletricidade	
Interruptor da Seccionadora Elétrica.....	8
Conexões Elétricas.....	9
Configuração e Verificação Iniciais	
Preparar o Sistema.....	9
Instruções de Operação	
Operação Principal	10
Recurso de Temporizador	12
Para Esvaziar o Cesto de Resíduos	13
Para Limpar a Unidade	13
Resolução de Problemas	14
Diagramas de Fiação	
Modelos PRT-1 (110-120V, Monofásico)	16
Modelos PRT-2 (208/220-240V, monofásico)	17
Modelos PRT-3 (208/220-240V, Trifásico)	18
Modelos PRT-4 (460-480V, Trifásico)	19

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Visão Geral do Produto

INTRODUÇÃO

O Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse® é uma solução de manuseio de resíduos alimentares e relacionados a alimentos que melhora a eficiência na cozinha, aumenta a velocidade de desmantelamento e reduz os resíduos a granel.

Uma série de bicos ao longo de um cocho ajuda no pré-enxaguamento e desmantelamento de pratos. A água que flui para baixo do cocho move os resíduos para dentro de um cesto de resíduos, que pode então ser esvaziado em um recipiente de resíduos ou compostagem, enquanto que os resíduos solúveis em água são enviados para baixo do dreno. O sistema de cocho aumenta a eficiência ao permitir que vários usuários desmantelem e pré-enxaguem os pratos ao mesmo tempo. O Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse é uma alternativa ao uso do triturador de resíduos alimentares ou sistema de corte.

Este Manual de Instalação, Cuidados e Uso é somente para o Cocho (Modelo PRT) (ver Figura 1). Para o Padrão (modelo PRS) e Pote/Recipiente (Modelo PRP), consulte o documento separado.

O Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse é aprovado pela CUL® nos EUA quando instalado em conjunto com bombas e controles da InSinkErator, de acordo com as instruções de instalação neste Manual de Instalação, Cuidados e Uso (ver as Figuras 3 e 4 para conhecer as instalações típicas).

Este Manual de Instalação, Cuidados e Uso abrange os modelos listados na Tabela 1.

Tabela 1. Especificações Elétricas

Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse® Cocho (Modelo PRT)			
Modelo	Peça N°	Tensão	Fase
PRT-1	15441	110-120 V	1
PRT-2	15441A	208/220-240 V	1
PRT-3	15441B	208/220-240 V	3
PRT-4	15441C	460-480 V	3

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE – Estas instruções de instalação são para o benefício da empresa contratada para a instalação. Os Centros de Assistência Autorizados da Fábrica e/ou InSinkErator InSinkErator não realizam instalações originais. Para obter informações técnicas não abordadas nestas instruções, entre em contato com o fornecedor por meio de um Representante de Vendas do Campo do InSinkErator, ou de Vendas e Manutenção do InSinkErator Foodservice no número 1-800-845-8345.



Figura 1. Cocho (Modelo PRT)

Visão Geral do Produto

COMPONENTES DO SISTEMA

O Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse® inclui os seguintes componentes (ver a Figura 2):

- a. Bandeja do Cocho
- b. Cesto de Resíduos
- c. Conjunto do Difusor
- d. Válvula Esférica
- e. Conjunto da Base do Coletor de Resíduos (ver Figura 3)
- f. Tanque do Coletor de Resíduos e Suporte de Montagem
- g. Controle (Pré-cabeado)
- h. Solenoide (Pré-cabeado)
- i. Bomba (Pré-cabeada)
- j. Folga de Ar
- k. Pés do Flange de Nivelamento
- l. Descarga do Dreno de 2" (50,8 mm)
- m. Entradas de Água de 1/2" (12,7 mm) NPT (Conexões Quentes e Frias)
- n. Manual de Instalação, Cuidados e Uso
- o. Ferragens de Montagem
 - Arruelas (12)
 - Porcas 1/4" (6,35 mm)-20 (12)
- p. Tampa do Cesto

COMPONENTES OPCIONAIS

- q. Conjunto do Bico do Cocho
- r. Válvula Esférica
- s. Tampa
- t. Guia do Rack

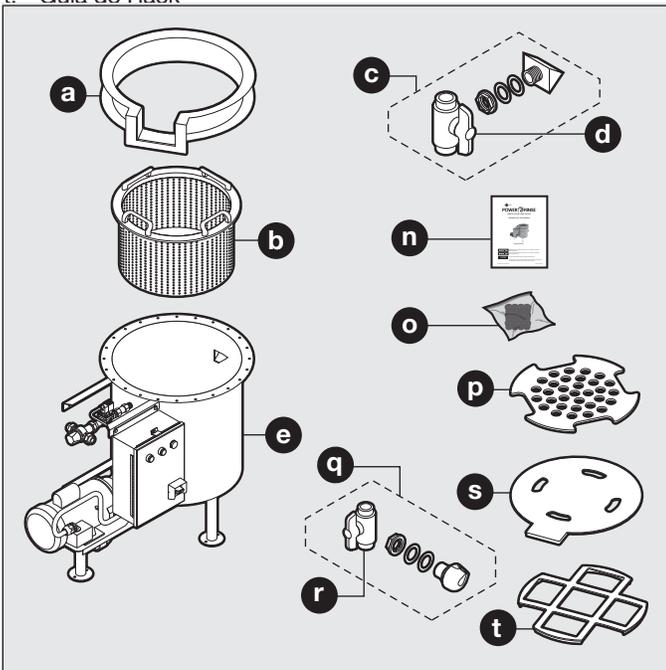


Figura 2. Componentes do Sistema

INSTALAÇÃO TÍPICA

As Figuras 3 e 4 ilustram a instalação típica do Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse®. Para obter uma lista completa dos componentes do sistema, consulte a lista Componentes do Sistema localizada à esquerda da Figura 3. Consulte a Figura 5 na página seguinte para obter as dimensões do sistema.

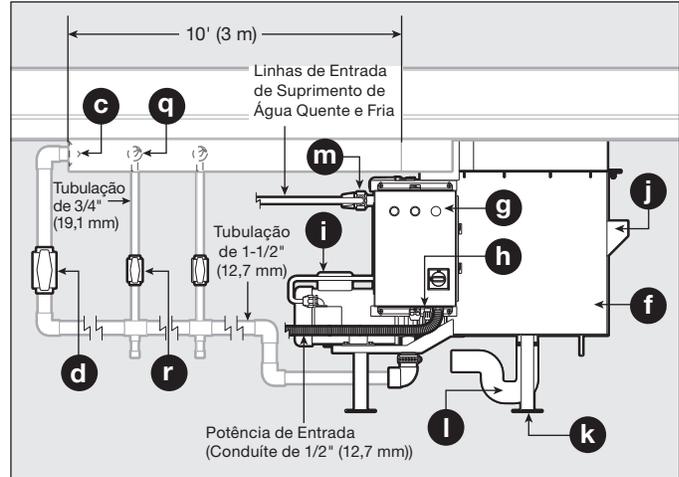


Figura 3. Instalação Típica

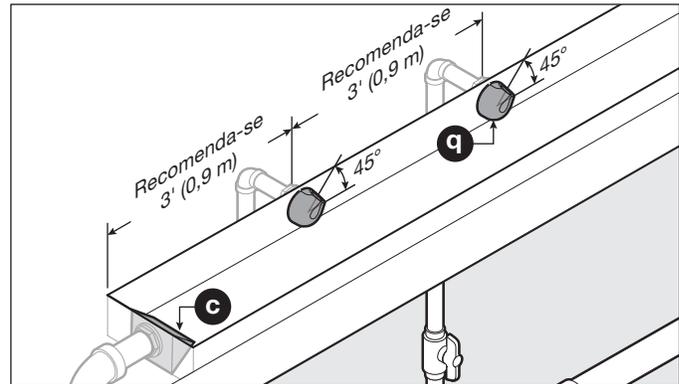


Figura 4. Instalação do Difusor Típico e do Bico do Cocho

AVISO

A ventoinha do motor da bomba do Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse® deve ter uma folga mínima de 1" (25,4 mm) de qualquer parede ou obstrução para funcionar corretamente.

FERRAMENTAS/MATERIAIS NECESSÁRIOS

Os seguintes itens são necessários para instalar o Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse®:

- Chave de fenda
- Chave inglesa
- Soquete ou chave de 7/16" (11,11 mm)
- Ferramentas e materiais necessários para instalar a linha de alimentação, a linha de drenagem e a água quente e fria

Os seguintes itens são necessários para reposicionar o controle:

- Soquete ou chave de 1/2" (12,7 mm)

Visão Geral do Produto

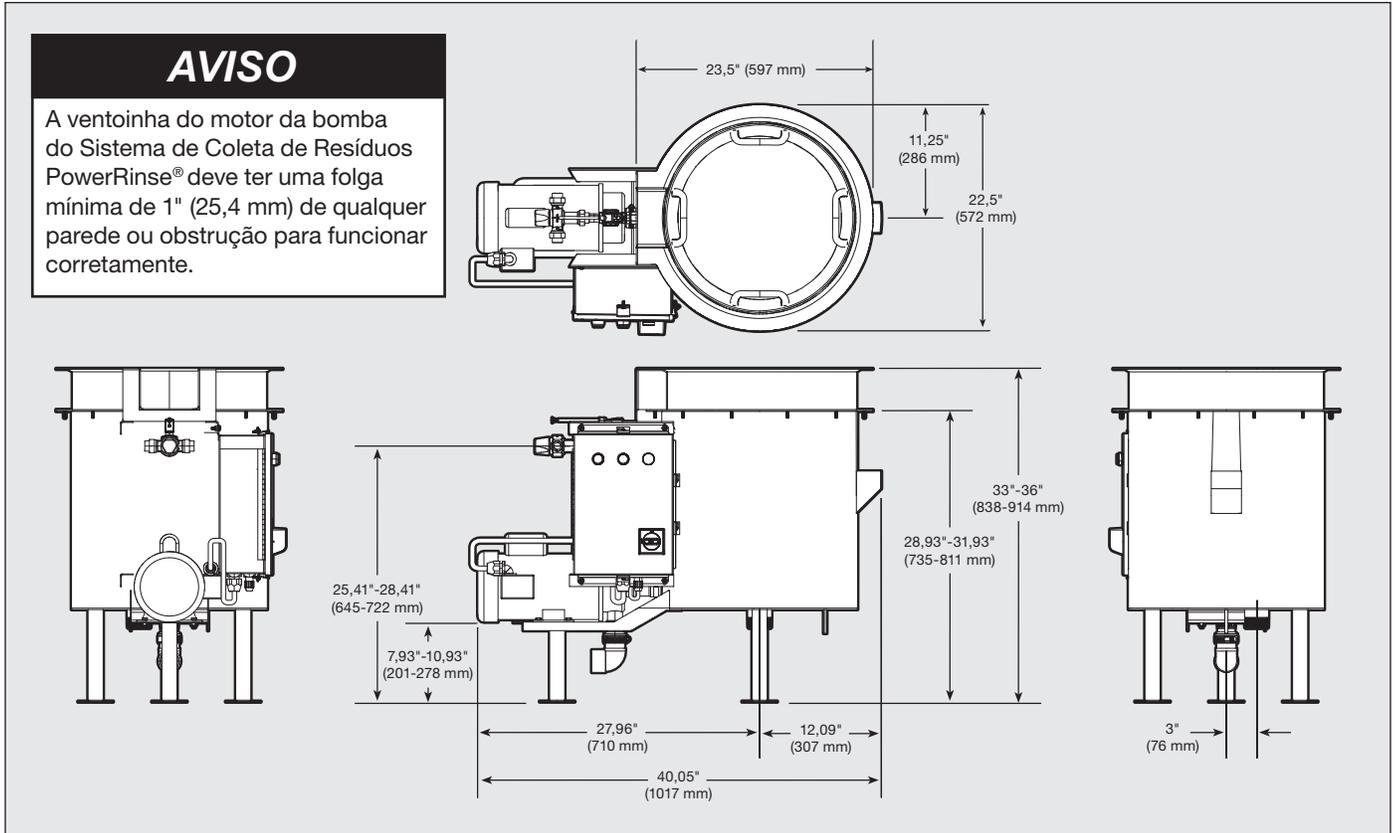


Figura 5. Dimensões do Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse®

DIMENSÕES DE CORTE DO TAMPO DO BALCÃO

Use as dimensões da Figura 6 para o corte do balcão para o Cocho (Modelo PRT). Solde a bandeja do coletor de resíduos na parte inferior do balcão para que as aberturas se alinhem ao cocho no balcão.

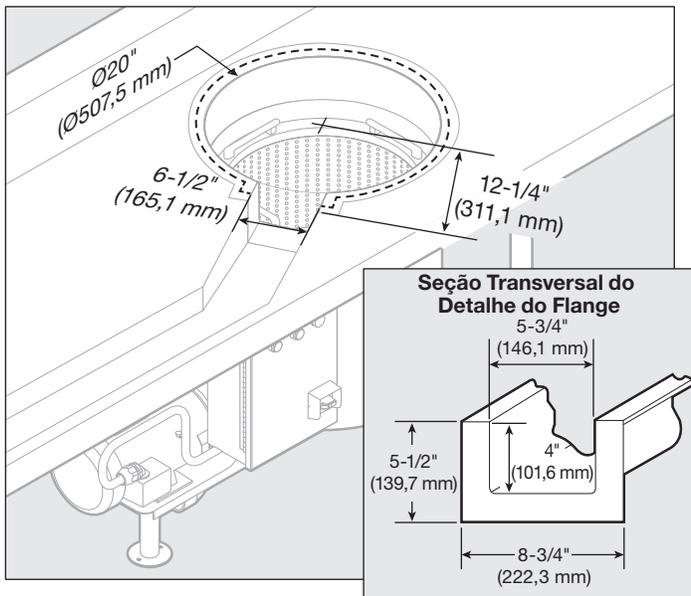


Figura 6. Corte do Balcão para o Cocho (Modelo PRT)

Se estiver usando em linha com uma máquina de lavar louça, recomenda-se montar a bandeja do coletor de resíduos a um mínimo de 24" (609,6 mm) de distância da extremidade de carregamento da máquina de lavar louça, de modo a permitir uma quantidade suficiente de espaço no tampo do balcão para um rack de pratos.

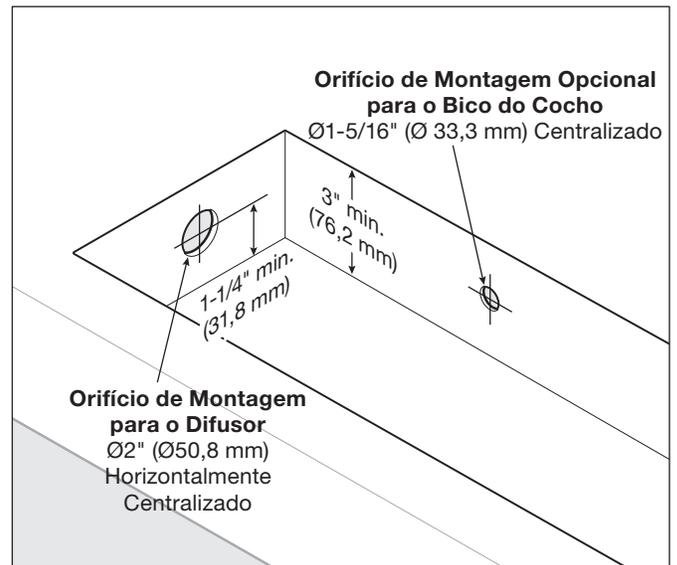
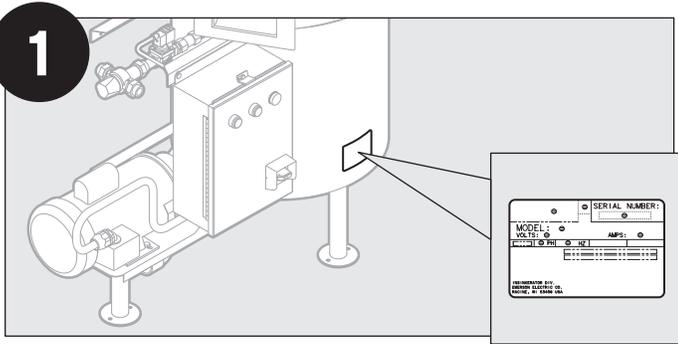


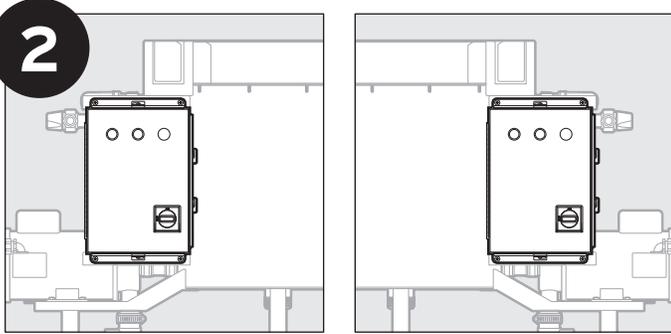
Figura 7. Furos de Montagem do Difusor e do Bico do Cocho

Instruções de Instalação

MONTAGEM



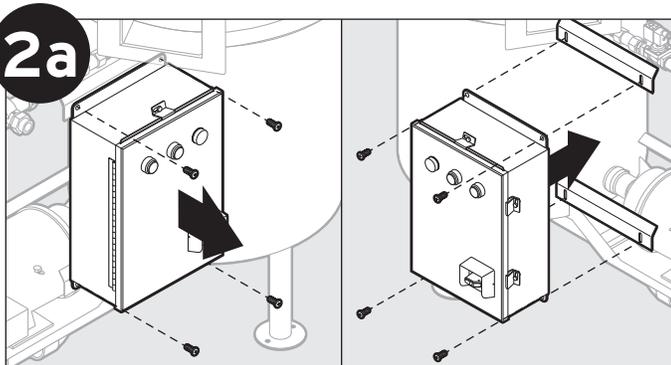
Remova a unidade da embalagem. Certifique-se de que a fonte de energia é apropriada com base na configuração de controle encomendada com a unidade. Verifique usando a placa de especificações no tanque.



Verifique se o controle está do lado correto do tanque. O controle deve estar sempre voltado para o operador.

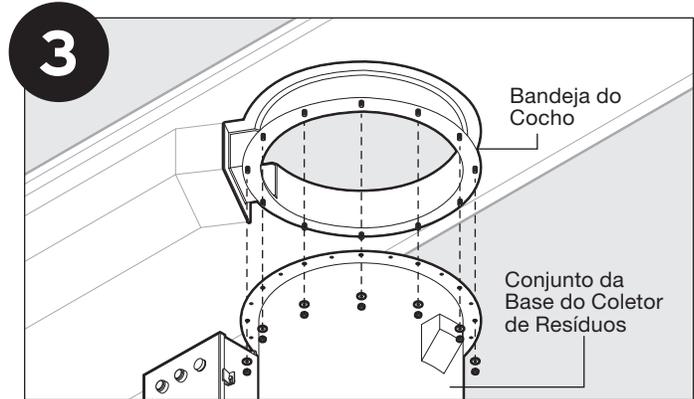
OBSERVAÇÃO: O conjunto da base do coletor de resíduos é enviado com o controle instalado de fábrica no lado esquerdo do tanque.

ALTERAR O LOCAL DO CONTROLE

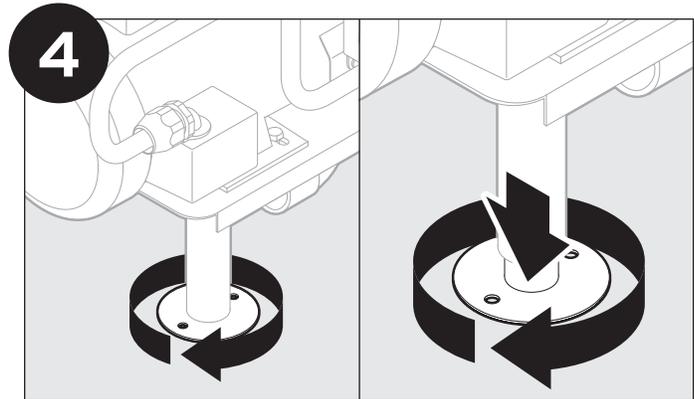


Opcional - para realocar o controle, remova e guarde os 4 (quatro) parafusos e porcas. Reposicione a caixa no outro lado do tanque e fixe-a com as ferragens removidas anteriormente. Não é necessário desconectar os cabos instalados de fábrica.

Após a relocação do controle, verifique se as conexões do solenoide e do conduto estão apertadas.



Fixe o conjunto da base do coletor de resíduos à bandeja do cocho usando as arruelas de pressão e as porcas de 1/4" (6,4 mm)-20 fornecidas.



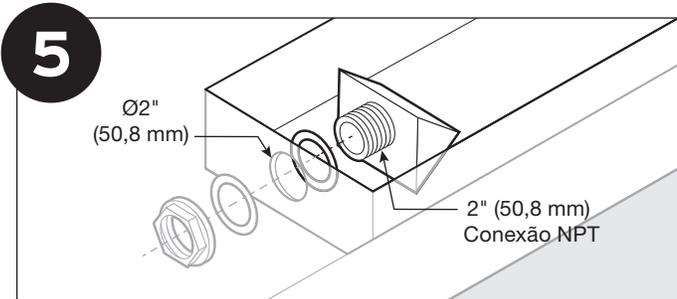
Enquanto olha de cima, gire as pernas no sentido horário até que elas se estendam até o chão.

Opcional - use os orifícios fornecidos no pé flangeado para fixar a unidade ao chão com âncoras (não fornecidas pela InSinkErator).

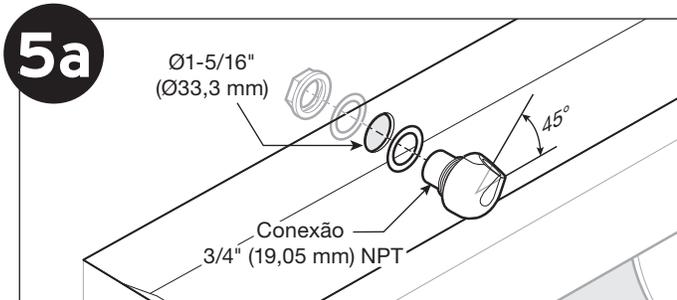
Instruções de Instalação

MONTAGEM (cont.)

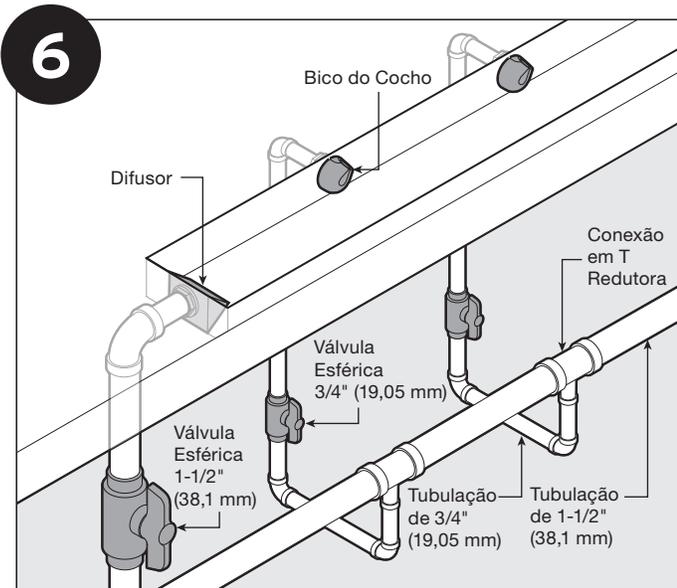
INTRUÇÕES PARA ENCANAMENTOS INTERNOS



Instale o difusor ao final do cocho.



Opcional - Instale o(s) bico(s) do cocho em um ângulo de 45 graus, como mostrado.



Conecte o tubo de 1-1/2" (38,1 mm) da saída da bomba à abertura do difusor (tubo recirculado). Uma válvula esférica deve ser instalada perto de difusor para regular o uxo de água.

OBSERVAÇÃO: Se for instalar bicos do cocho, use conexões em T redutoras para conectar o tubo de 3/4" (19,05 mm) do tubo recirculado de 1-1/2" (38,1 mm) ao(s) bico(s). Uma válvula esférica deve ser instalada perto de cada bico.

ENCANAMENTO

AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- A instalação deve estar em conformidade com os códigos de encanamento locais.
- Se a pressão da água exceder os 80 psi (551,58 kPa) recomendados, reguladores de pressão devem ser utilizados.

CONEXÕES HÍDRICAS

Conecte uma linha de suprimento de água quente e outra linha de água fria à válvula de mistura (ver Figura 8). As conexões são 1/2" (12,7 mm) NPT.

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES:

- A válvula de mistura pode ser realocada.
- As linhas de água quente e fria devem corresponder às marcações na válvula de mistura. Se as linhas forem invertidas, a válvula de mistura não funcionará corretamente após o ajuste.
- É recomendado que as válvulas esféricas de bloqueio sejam instaladas em linha com as linhas de água fria e quente.
- Um mínimo de 30 psi (206,84 kPa) na válvula de mistura é necessário para que o coletor de resíduos funcione corretamente.

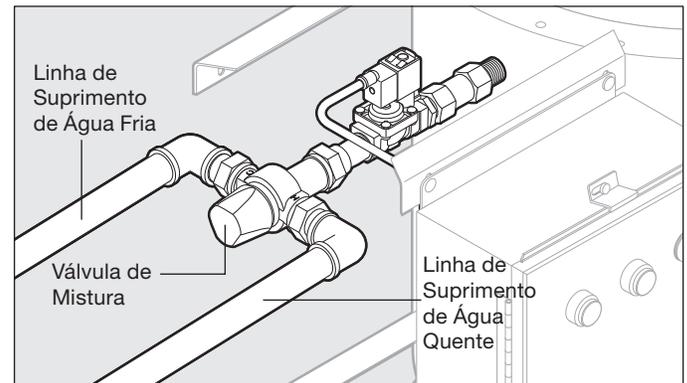


Figura 8. Conexões Hídricas

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: Esta folga de ar atende à norma ASME A112.1.2-2012 e elimina a necessidade da instalação de um disjuntor de vácuo com o sistema (ver Figura 9).

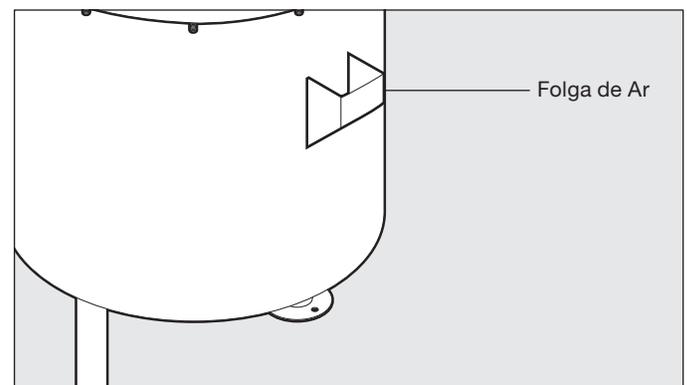


Figura 9. Folga de Ar

Instruções de Instalação

ENCANAMENTO (cont.)

AJUSTE DA TEMPERATURA DA ÁGUA

OBSERVAÇÃO: Pode ser necessário ajustar a válvula de mistura para definir a temperatura da água.

Para ajustar a temperatura da água (ver Figura 10):

1. Desaperte o parafuso na tampa da válvula até que a tampa possa ser puxada para fora.
2. Puxe a tampa para fora.
3. Gire a tampa para ajustar a temperatura da água.
4. Quando a temperatura desejada for atingida, empurre a tampa para dentro e aperte o parafuso para prender a tampa.

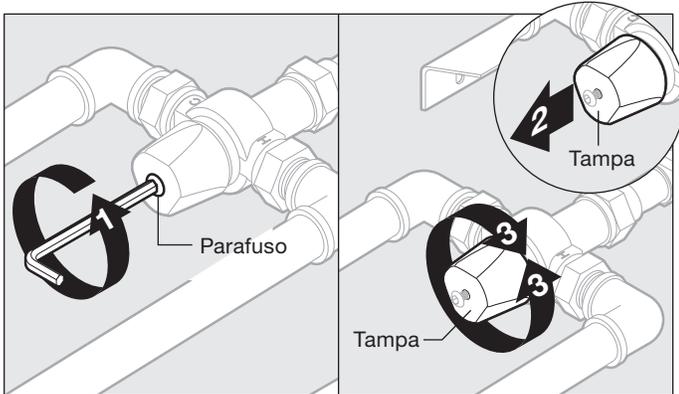


Figura 10. Ajuste da Temperatura da Água

TUBULAÇÃO DE DRENAGEM

Conecte uma linha de drenagem de 2" (50,8 mm) através de um "retentor P" do bico rosqueado macho de 2" (50,8 mm) na parte inferior do tanque do coletor de resíduos (ver Figura 11).



Figura 11. Tubulação de Drenagem

AVISO

Verifique se todas as conexões estão apertadas e sem vazamento, incluindo as botas de borracha e as conexões de tubulação fornecidas pelo fabricante, antes de avançar e acionar o sistema.

ELETRICIDADE

⚠ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos locais de eletricidade.
- Todos os centros de controle e componentes do coletor devem ser cuidadosos e permanentemente aterrados.
- Deve ser instalada uma seccionadora com fusível na fonte de alimentação elétrica para o centro de controle.

INTERRUPTOR DA SECCIONADORA ELÉTRICA

O interruptor no painel frontal do controle secciona a tensão de linha (ver Figura 12). Ele intertrava com a tampa dianteira de forma que o painel não possa ser aberto se o interruptor não estiver na posição DESLIGADO.

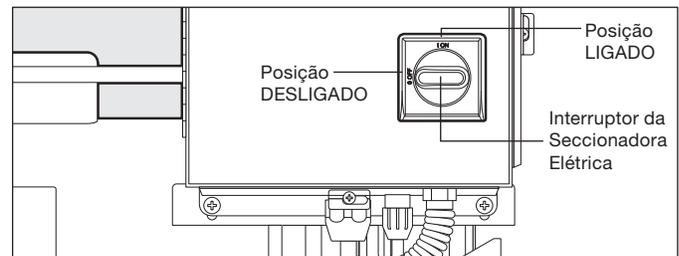


Figura 12. Interruptor da Seccionadora Elétrica

OBSERVAÇÃO: A utilização do interruptor da seccionadora elétrica resultará em um atraso de 30 segundos antes do reinício do sistema. Você deve aguardar 30 segundos depois da reativação do interruptor da seccionadora de linha antes que o sistema inicie.

AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- Certifique-se de que a tensão e a fase do centro de controle correspondam à tensão da bomba de alimentação elétrica. Consulte as placas de identificação para obter a tensão e a fase.
- O diagrama de fiação do motor da bomba é mostrado no invólucro da bomba.

⚠ ADVERTÊNCIA

FERIMENTOS PESSOAIS

Desconecte a eletricidade no interruptor da seccionadora de linha antes de fazer a manutenção do sistema.

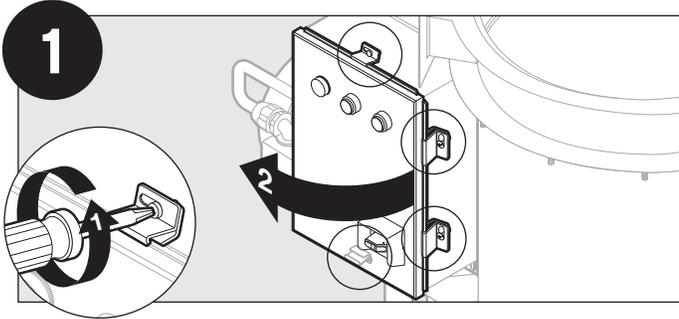
Instruções de Instalação

ELETRICIDADE (cont.)

CONEXÕES ELÉTRICAS

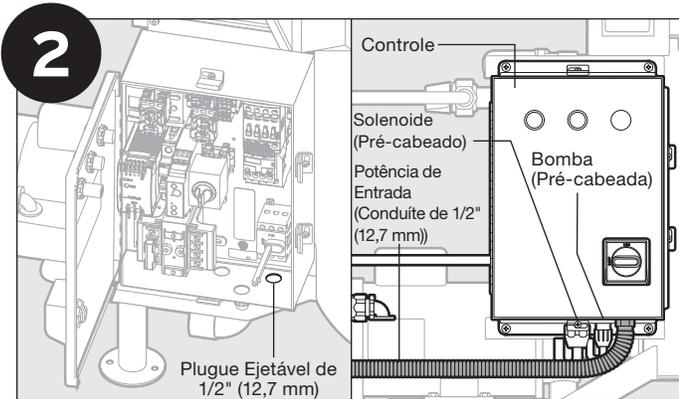
OBSERVAÇÃO: Certifique-se de que a fonte de energia é apropriada com base na configuração de controle encomendada com a unidade.

É necessário ter uma conexão elétrica. Para conectar o sistema de coleta de resíduos à eletricidade:



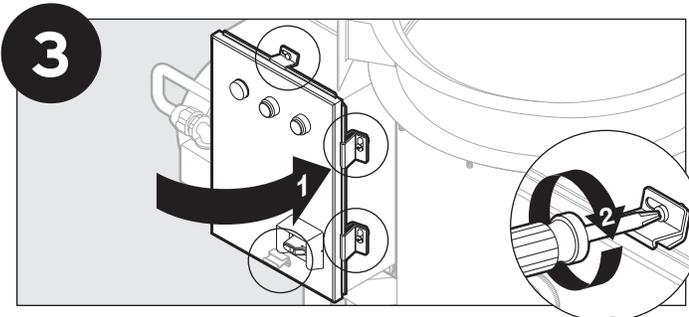
Remova os retentores da tampa superior soltando os parafusos e abra o painel frontal.

OBSERVAÇÃO: O interruptor da seccionadora elétrica deve estar na posição DESLIGADO para abrir o painel de controle (ver a Figura 12).



Passe a energia da fonte de alimentação principal ao plugue ejetável de 1/2" (12,7 mm) na parte inferior do controle, e conecte como mostrado.

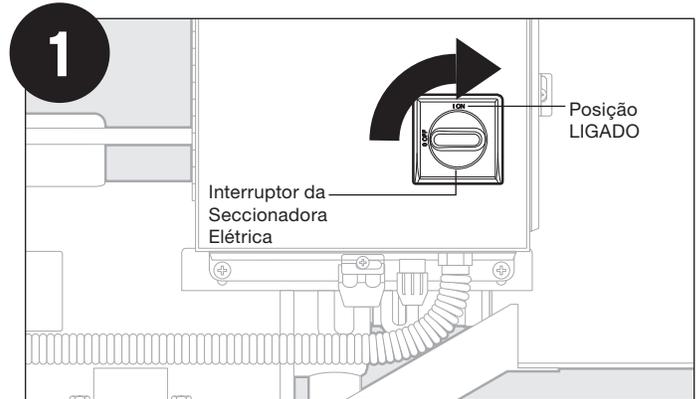
OBSERVAÇÃO: Certifique-se de usar o conduíte à prova de líquidos e os acessórios de fixação do conduíte.



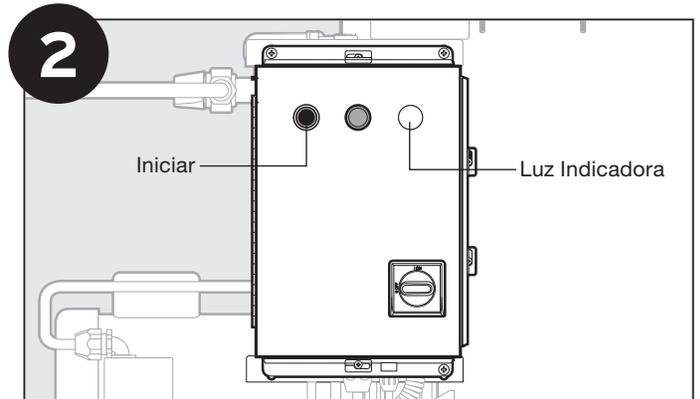
Feche o painel frontal e aperte os parafusos nos retentores da tampa superior para prender.

CONFIGURAÇÃO E VERIFICAÇÃO INICIAIS

PREPARAR O SISTEMA

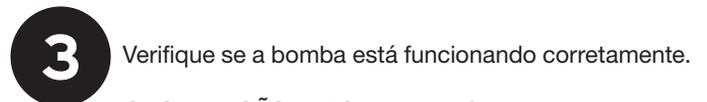


Gire o interruptor da seccionadora elétrica para a posição LIGADO. Abra as válvulas de corte nas linhas de água, se instaladas.



Pressione o botão INICIAR. A luz indicadora se acende.

OBSERVAÇÃO: Se a unidade não ligar, consulte a Resolução de Problemas.

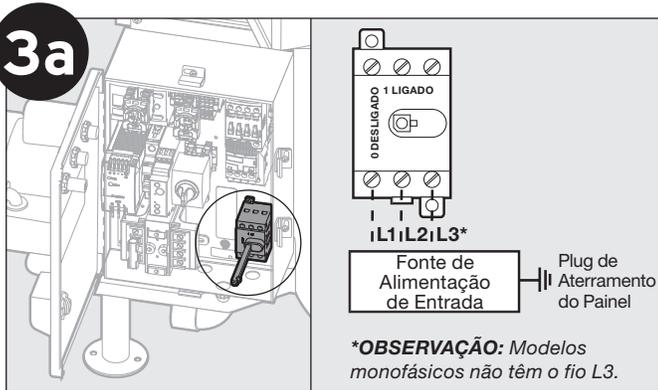


OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: O tempo de espera até que a bomba seja acionada é de aproximadamente 60 segundos depois de ligar a unidade.

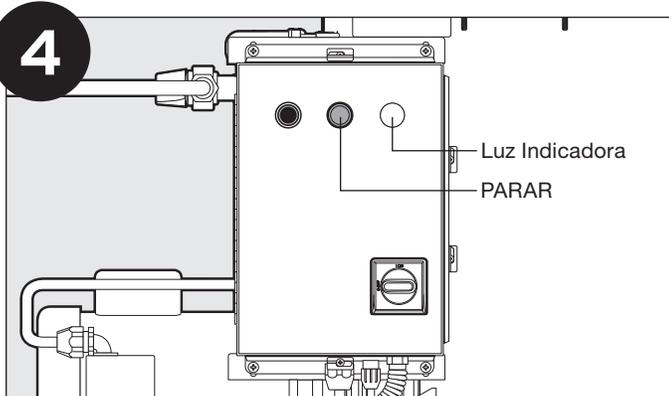
Instruções de Instalação

Instruções de Operação

CONFIGURAÇÃO E VERIFICAÇÃO INICIAIS (cont.)



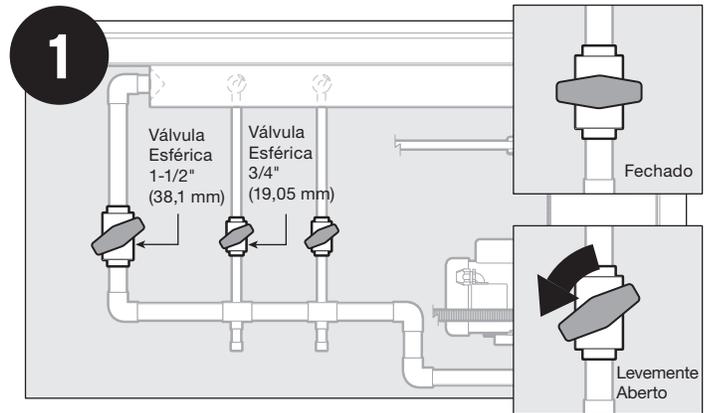
Somente para unidades trifásicas - Certifique-se de que a ventoinha do motor da bomba está girando no sentido horário (quando vista a partir da extremidade do motor). Se a rotação estiver sendo feita no sentido anti-horário, desligue a fonte de energia, abra o painel frontal e inverta as conexões L1 e L2.



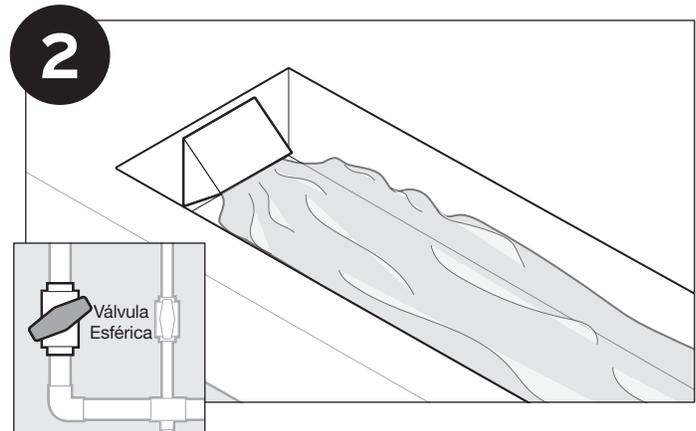
Desligue a unidade pressionando o botão PARAR. A luz indicadora se desliga.

OBSERVAÇÃO: Se a unidade não desligar, consulte a Resolução de Problemas.

OPERAÇÃO PRINCIPAL

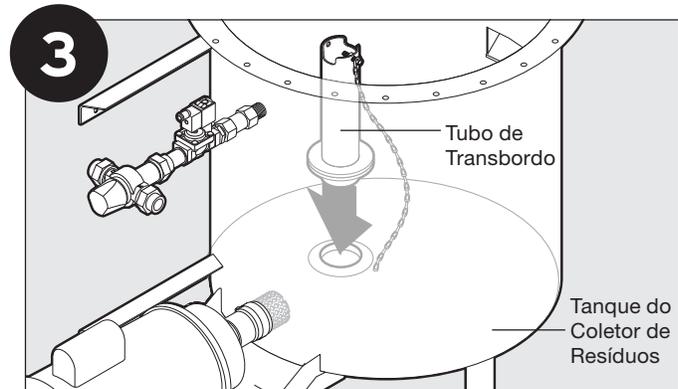


Verifique os ajustes da(s) válvula(s) esférica(s) para garantir que elas não estejam completamente fechadas ou totalmente abertas.



Ajuste a válvula esférica do difusor até que a taxa de fluxo de água desejada no cocho seja alcançada.

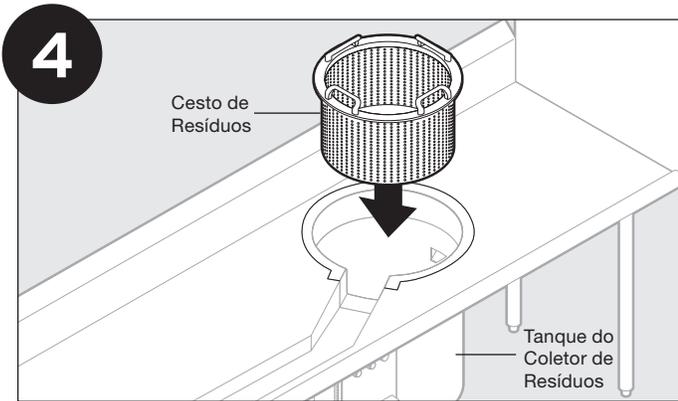
Opcional - Se os bicos do cocho forem instalados, ajuste a(s) válvula(s) esférica(s) até que a pluma de água atinja a localização pretendida no cocho.



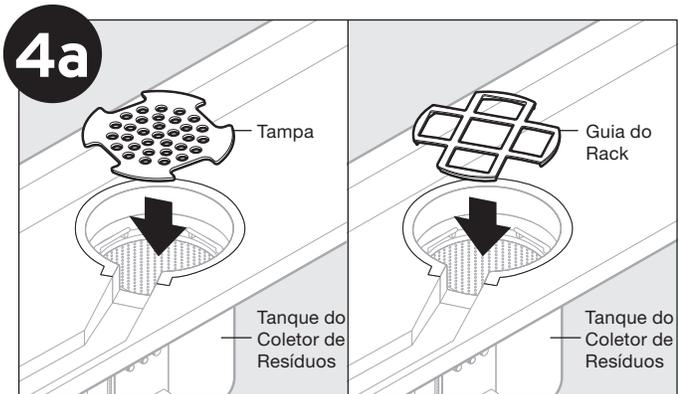
Coloque o tubo de transbordo dentro do dreno, na parte inferior do tanque de coleta de resíduos.

Instruções de Operação

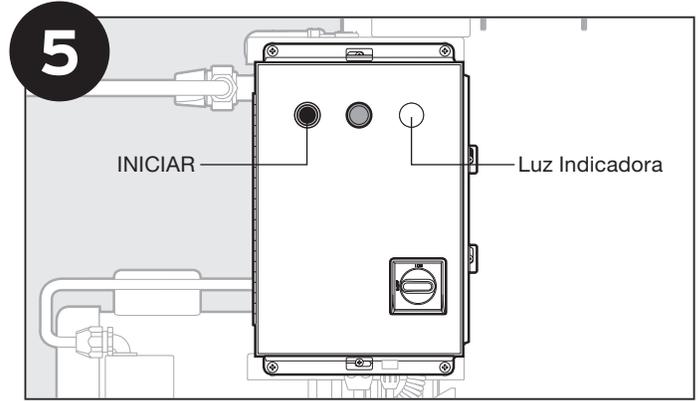
OPERAÇÃO PRINCIPAL (cont.)



Coloque o cesto de resíduos dentro do tanque de coleta de resíduos. A unidade deve ter sempre o cesto de resíduos no lugar durante a operação.



Opcional - Coloque a tampa ou a guia do rack na bandeja do cocho. O uso da tampa/guia do rack é opcional, mas recomendado para maximizar o espaço de trabalho.

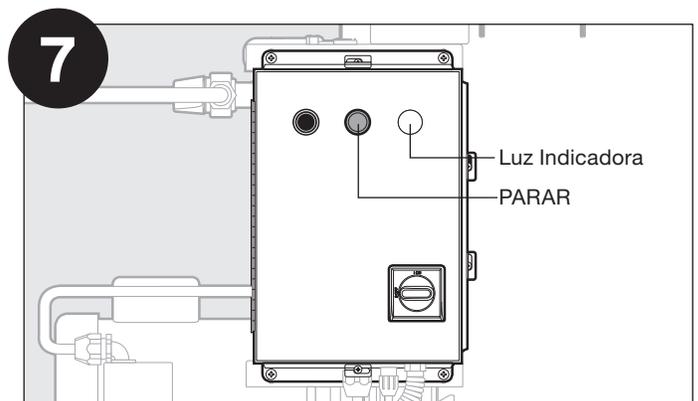


Para começar, pressione o botão INICIAR no controle e deixe que o tanque do reservatório encha com água. A luz indicadora se acende. A bomba é ligada e a pluma de água é iniciada quando o tanque atingir o nível de enchimento ideal (aproximadamente 60 segundos depois de pressionar o botão INICIAR).

6 Desmantele os pratos sujos usando a água no cocho e com a(s) pluma(s) do(s) bico(s) para ajudar a remover os resíduos sólidos da superfície. Pré-enxágue os pratos com alimentos queimados ou difíceis de remover colocando-os no cocho ou sob a(s) pluma(s). Os resíduos sólidos são coletados no cesto de resíduos.

AVISO

NÃO use produtos químicos corrosivos para o desmantelamento.



Pressione PARAR no painel de controle. A luz indicadora se desliga.

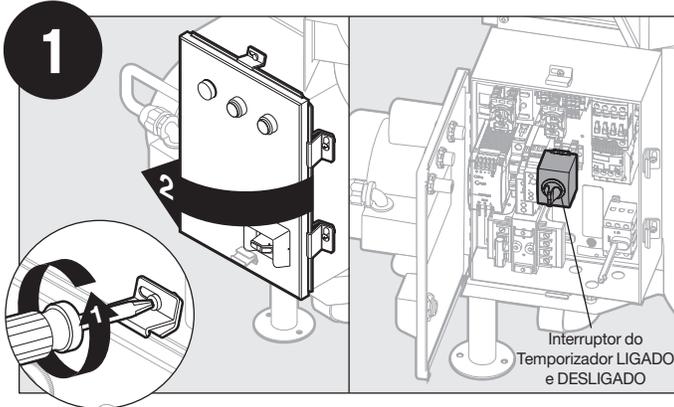
Instruções de Operação

OPERAÇÃO PRINCIPAL (cont.)

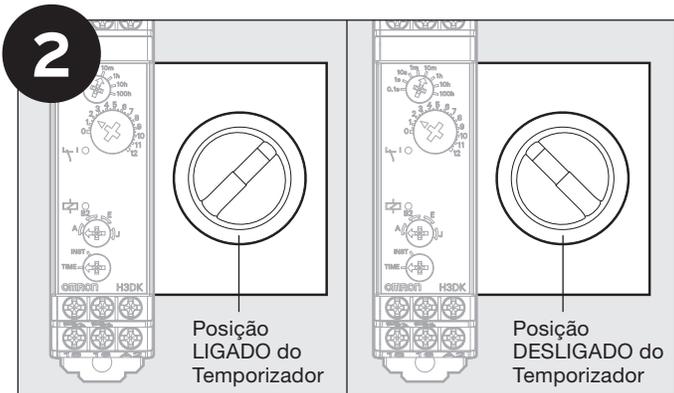
RECURSO DE TEMPORIZADOR

O Sistema de Coleta de Resíduos PowerRinse® tem um temporizador de desligamento no controle. O temporizador é predefinido de fábrica para 20 minutos. A unidade será desligada depois de decorrido o tempo predefinido.

Para ligar ou desligar o temporizador:

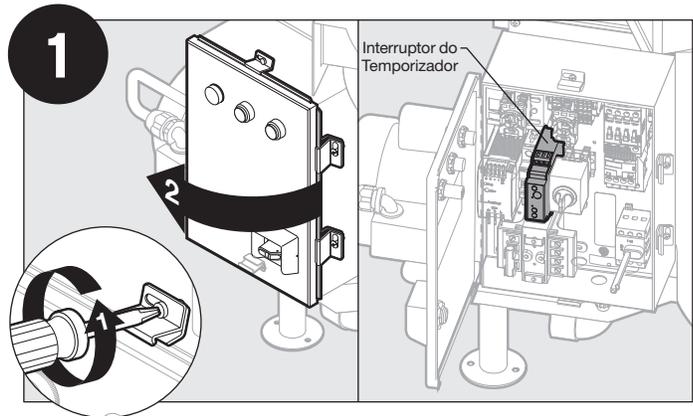


Abra o painel de controle. Localize o interruptor do temporizador LIGADO e DESLIGADO.

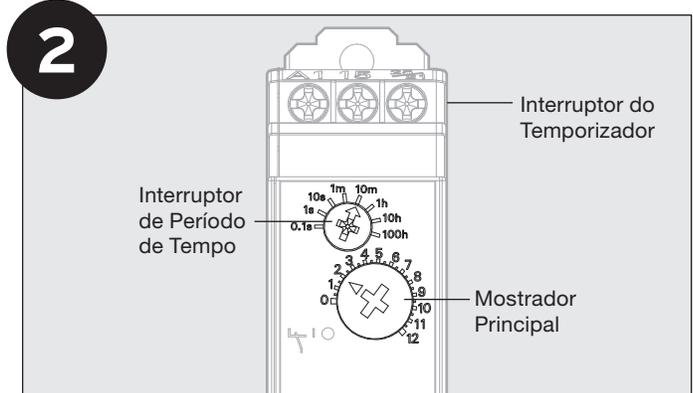


Mova o interruptor para a posição desejada.

Para ajustar o temporizador:



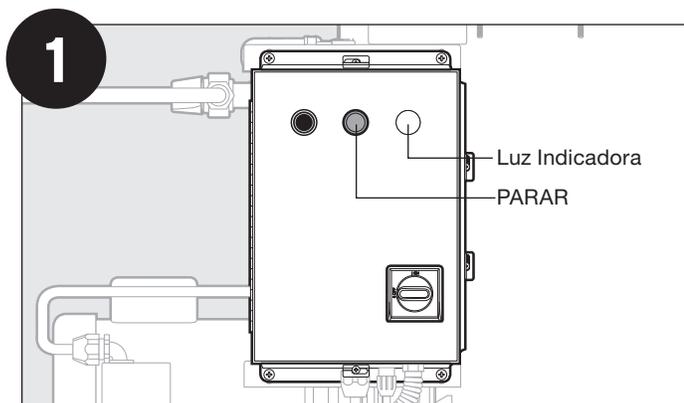
Abra o painel de controle. Localize o interruptor do temporizador.



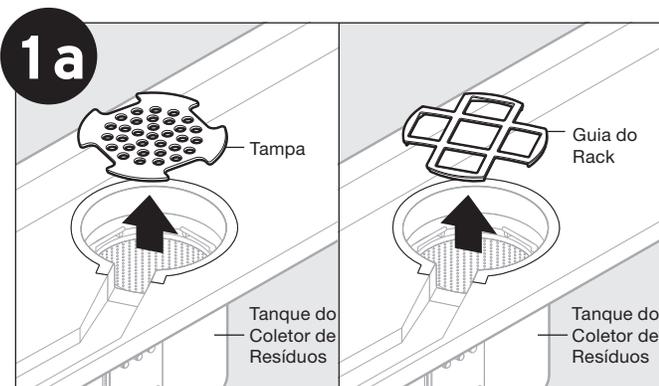
Gire o interruptor de período de tempo ou o mostrador principal até os ajustes pretendidos (como mostrado). O interruptor de período de tempo ajusta os incrementos (0,1s; 1s; 10s; etc.) e o mostrador principal é o "multiplicador". O padrão de fábrica é 10m no interruptor de período de tempo e 2 no mostrador principal, ou 20 minutos.

Instruções de Operação

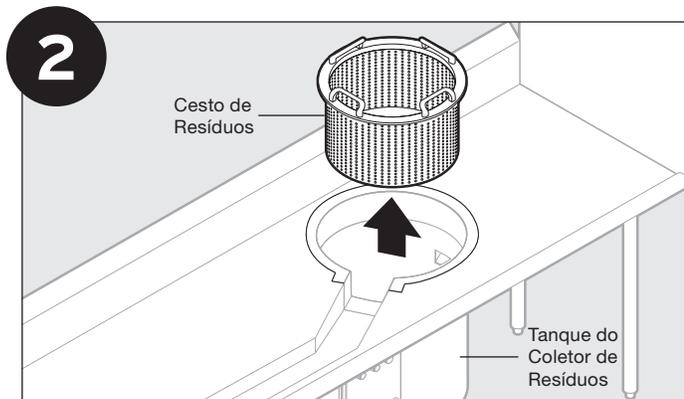
PARA ESVAZIAR O CESTO DE RESÍDUOS



Certifique-se de que a unidade está desligada pressionando o botão PARAR no controle.



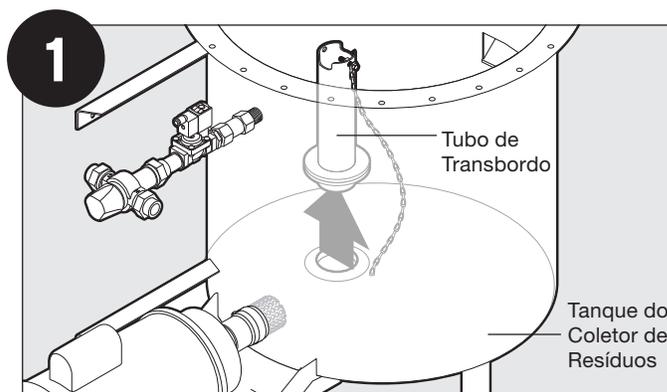
Remova a tampa ou o guia do rack, se estiver em uso.



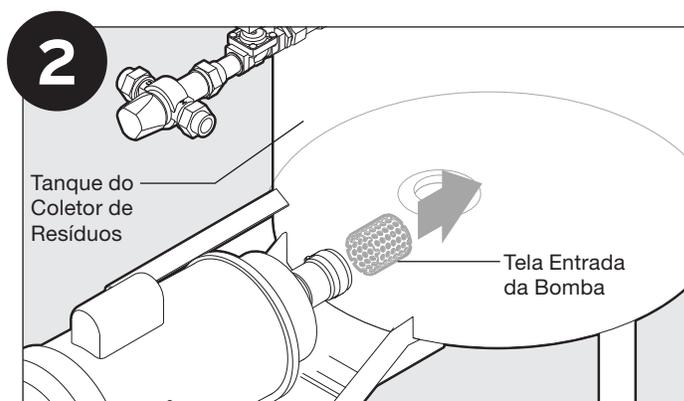
Remova o cesto de resíduos e descarregue os resíduos no recipiente de lixo ou compostagem adequado.

PARA LIMPAR A UNIDADE

Recomenda-se que a unidade seja limpada diariamente ao final do turno, e conforme necessário durante todo o dia.



Desligue a unidade e esvazie o cesto de resíduos (consulte as instruções acima). Puxe o tubo de transbordo para drenar a água dentro do tanque de coleta de resíduos.



Remova a tela de entrada da bomba.

3 Lave a tampa ou o guia do rack, o cesto de resíduos, a bandeja, a tela de entrada da bomba e o interior do tanque. O cesto de resíduos pode ser lavado na máquina de lavar louça.

AVISO

NÃO use produtos químicos corrosivos para o desmantelamento.

Resolução de Problemas

▲ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- **NÃO** faça desvios (bypass) no interruptor de intertravamento.

A resolução de problemas não listados nesta seção somente deve ser executada por pessoas qualificadas de assistência técnica. A resolução de problemas executada por pessoas não treinadas pode resultar em choques elétricos ou danos ao sistema de coleta de resíduos PowerRinse®.

RESOLUCIONANDO PROBLEMAS DO SISTEMA

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O Coletor de Resíduos não liga.	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentação elétrica desligada. • Fusível queimado ou disjuntor desarmado na fonte de alimentação. • Fusível do circuito de controle queimado. • O interruptor da seccionadora de linha sobre o controle não está na posição "LIGADO". • O interruptor da seccionadora de linha sobre o controle está com defeito. • O interruptor de partida sobre o centro de controle está com defeito. • O interruptor de parada sobre o centro de controle está com defeito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ligue a energia elétrica. • Substitua o fusível ou rearme o disjuntor do circuito. • Substitua o fusível. • Gire para a posição "LIGADO", aguarde 30 segundos antes de tentar ligar novamente. • Chame a assistência técnica. • Chame a assistência técnica. • Chame a assistência técnica.
O Coletor de Resíduos é ligado quando o botão "INICIAR" é pressionado, mas desliga quando o botão "INICIAR" é solto.	<ul style="list-style-type: none"> • Tempo insuficiente permitido após o interruptor da seccionadora de linha no centro de controle ser girado para a posição "LIGADO". • Não há alimentação de 24 V do centro de controle (circuito de controle) ou a tensão está baixa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere 30 segundos antes de tentar inicializar o sistema (no interruptor de "PARTIDA"). • Chame a assistência técnica.
O Coletor de Resíduos pára inesperadamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Fusível queimado ou disjuntor desarmado na fonte de alimentação. • Não há alimentação de 24 V do centro de controle (circuito de controle) ou a tensão está baixa. • O botão PARAR no controle foi pressionado. • O interruptor da seccionadora de linha foi girado para a posição "DESLIGADO". 	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua o fusível ou rearme o disjuntor do circuito. • Chame a assistência técnica. • Pressione o botão "INICIAR" no centro de controle. • Gire para a posição "LIGADO", aguarde 30 segundos antes de tentar ligar o sistema. <p>OBSERVAÇÃO: O interruptor da seccionadora de linha só é destinado para uso no caso de manutenção do centro de controle.</p>

Resolução de Problemas

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O Coletor de Resíduos liga, mas a bomba não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Bomba entupida. • A tela de entrada da bomba está entupida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chame a assistência técnica. • Chame a assistência técnica. • Limpe a unidade.
A água flui continuamente até que o controle seja ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • A válvula solenoide está aberta emperrada. • Válvula solenoide com defeito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chame a assistência técnica. • Substitua a válvula solenoide.
O dreno está entupido.	<ul style="list-style-type: none"> • O cesto de resíduos não está no lugar ao usar o coletor de resíduos. • A água está fria demais. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chame um encanador. • OBSERVAÇÃO: O cesto de resíduos deve estar no lugar em todos os momentos durante a operação. • Ajuste a válvula de mistura.
A água não enche o tanque.	<ul style="list-style-type: none"> • Tubo de transbordo não está no dreno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o tubo de transbordo no dreno.
O sistema de água está quente ou frio demais.	<ul style="list-style-type: none"> • A válvula de mistura não está ajustada corretamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a válvula de mistura para alcançar um nível adequado de temperatura da água.
Vazamento de água na bomba.	<ul style="list-style-type: none"> • Falha na bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bomba.
O Coletor de Resíduos não circula água ou sem água suficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • Válvula(s) esférica(s) fechada(s). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a válvula esférica - abra mais.
A unidade não pára.	<ul style="list-style-type: none"> • O controle falhou. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pare a unidade girando o interruptor da seccionadora elétrica para a posição DESLIGADO. Chame a assistência técnica.
O dreno entope com frequência.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte a resolução de problemas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chame um encanador.
A tela de entrada da bomba está entupida.	<ul style="list-style-type: none"> • O cesto de resíduos não está no lugar ao usar o Coletor de Resíduos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue a unidade, remova o cesto e limpe a sujeira da tela com as mãos ou pulverizador.

Diagrama de Fiação para Modelos PRT-1 (110-120V, monofásico)

⚠️ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos locais de eletricidade.
- Todos os centros de controle e componentes do coletor devem ser cuidadosa e permanentemente aterrados.
- Deve ser instalada uma seccionadora com fusível na fonte de alimentação elétrica para o centro de controle.

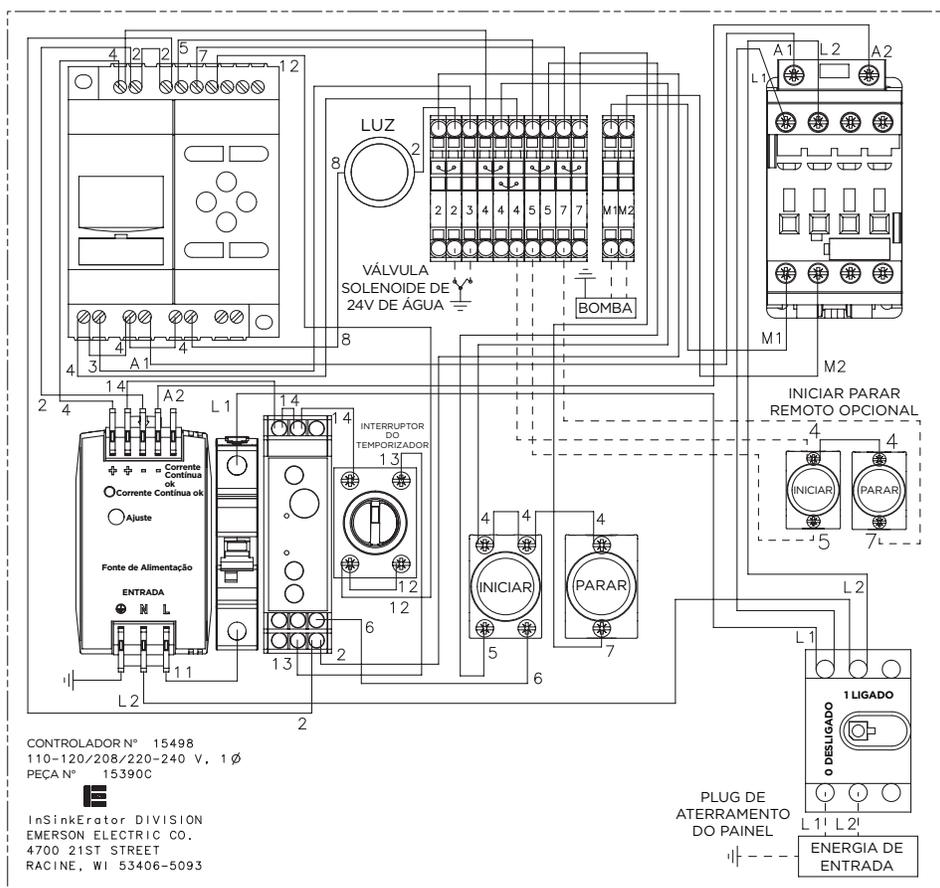
AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- Certifique-se de que a tensão e a fase do centro de controle correspondam à tensão da bomba e da alimentação elétrica. Consulte as placas de identificação para obter a tensão e a fase.
- O diagrama de fiação do motor da bomba é mostrado no invólucro da bomba.

Observação: Fios pretos = Tensão da linha (110 - 120 V).

110-120 V
Monofásico



Ligue gratuitamente para 1-800-845-8345 para o Agente de Manutenção Autorizado da InSinkEratOr mais próximo ou para contatar o Suporte Técnico.

Diagrama de Fiação para Modelos PRT-2 (208/220-240V, monofásico)

⚠️ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos locais de eletricidade.
- Todos os centros de controle e componentes do coletor devem ser cuidadosa e permanentemente aterrados.
- Deve ser instalada uma seccionadora com fusível na fonte de alimentação elétrica para o centro de controle.

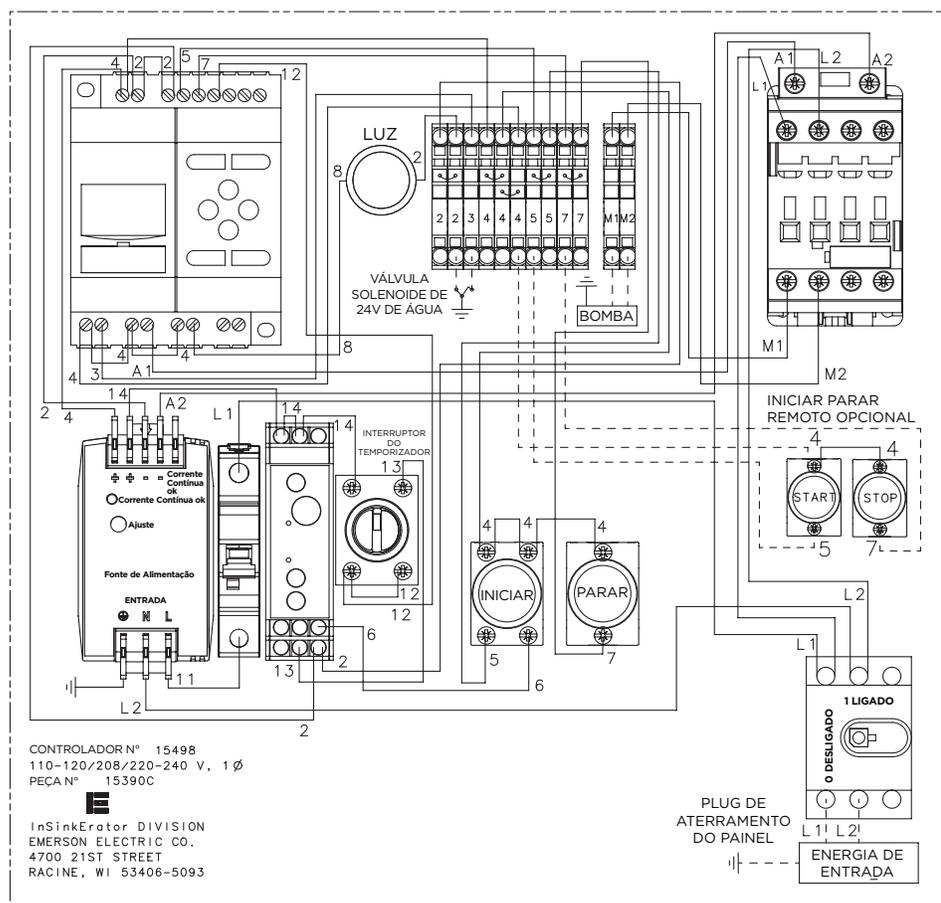
AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- Certifique-se de que a tensão e a fase do centro de controle correspondam à tensão da bomba e da alimentação elétrica. Consulte as placas de identificação para obter a tensão e a fase.
- O diagrama de fiação do motor da bomba é mostrado no invólucro da bomba.

Observação: Fios pretos = Tensão da linha (208/220 - 240 V).

**208/220-240V
Monofásico**



Ligue gratuitamente para 1-800-845-8345 para o Agente de Manutenção Autorizado da InSinkErator mais próximo ou para contatar o Suporte Técnico.

Diagrama de Fiação para Modelos PRT-3 (208/220-240V, trifásico)

⚠️ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos locais de eletricidade.
- Todos os centros de controle e componentes do coletor devem ser cuidadosa e permanentemente aterrados.
- Deve ser instalada uma seccionadora com fusível na fonte de alimentação elétrica para o centro de controle.

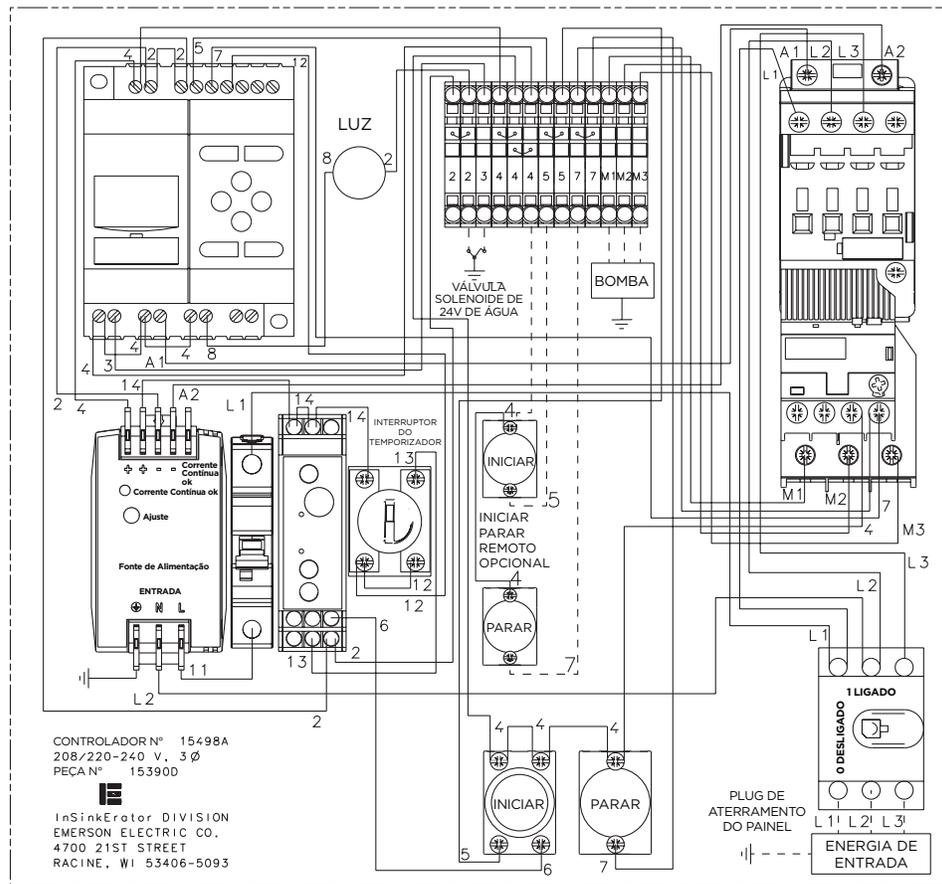
AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- Certifique-se de que a tensão e a fase do centro de controle correspondam à tensão da bomba e da alimentação elétrica. Consulte as placas de identificação para obter a tensão e a fase.
- O diagrama de fiação do motor da bomba é mostrado no invólucro da bomba.

Observação: Fios pretos = Tensão da linha (208/220 - 240 V).

208/220-240 V
Trifásico



Ligue gratuitamente para 1-800-845-8345 para o Agente de Manutenção Autorizado da InSinkEerator mais próximo ou para contatar o Suporte Técnico.

Configurações de Sobrecarga

Modelo	Corrente	Redefinir
PRT-3	3,2	Automático

Diagrama de Fiação para Modelos PRT-4 (460-480V, trifásico)

⚠️ ADVERTÊNCIA

CHOQUE ELÉTRICO

- Desligue toda a energia elétrica do coletor antes de tentar qualquer trabalho nele. Use um voltímetro ou teste de circuito para certificar-se que a energia elétrica está desligada.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos locais de eletricidade.
- Todos os centros de controle e componentes do coletor devem ser cuidadosa e permanentemente aterrados.
- Deve ser instalada uma seccionadora com fusível na fonte de alimentação elétrica para o centro de controle.

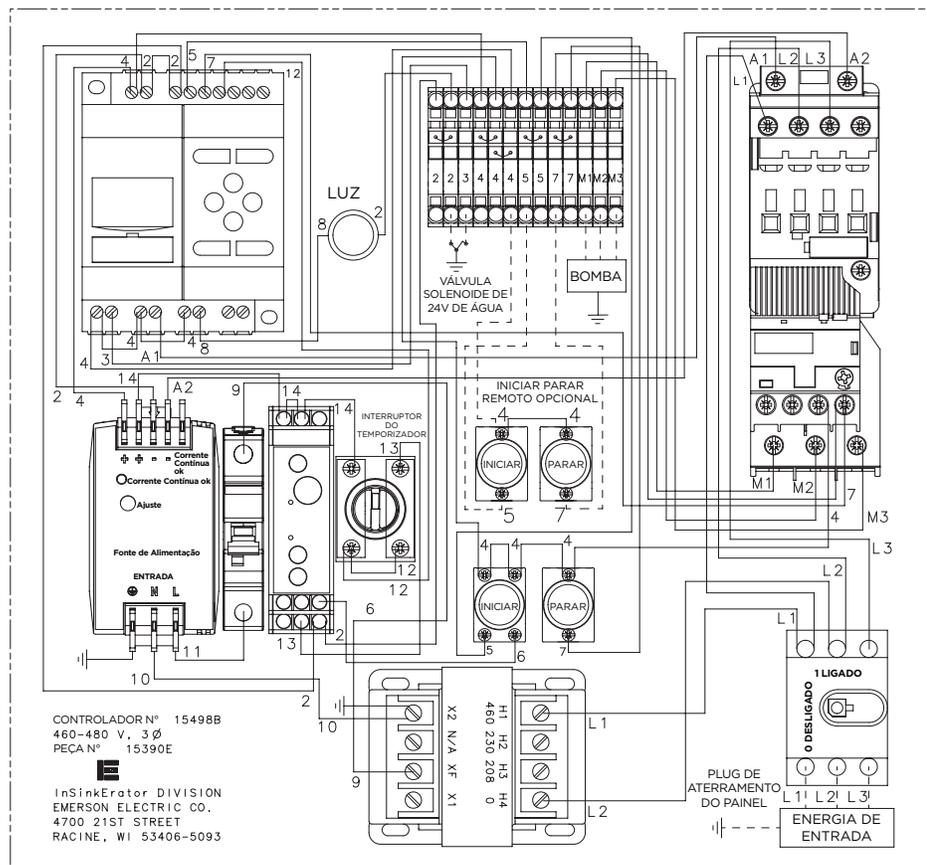
AVISO

DANOS À PROPRIEDADE

- Certifique-se de que a tensão e a fase do centro de controle correspondam à tensão da bomba e da alimentação elétrica. Consulte as placas de identificação para obter a tensão e a fase.
- O diagrama de fiação do motor da bomba é mostrado no invólucro da bomba.

Observação: Fios pretos = Tensão da linha (460 - 480 V).

460-480V
Trifásico



Ligue gratuitamente para 1-800-845-8345 para o Agente de Manutenção Autorizado da InSinkEerator mais próximo ou para contatar o Suporte Técnico.

Configurações de Sobrecarga

Modelo	Corrente	Redefinir
PRT-4	1,5	Automático

Garantia Limitada

A InSinkErator®, uma divisão da Emerson Electric Co. (“InSinkErator” ou “Fabricante” ou “nós” ou “nosso”), garante somente ao comprador original (“Cliente” ou “você” ou “seu”), sujeito às exclusões abaixo, que seu Sistema de Coleta de Resíduos InSinkErator® PowerRinse® (o “Produto InSinkErator”) estará isento de defeitos materiais e de fabricação por um ano a partir da data da compra original (o “Período de Garantia”). Esta garantia limitada termina se o comprador original transfere o Produto InSinkErator para qualquer outra pessoa ou entidade.

O que é coberto

Esta garantia limitada inclui o reparo ou a substituição do seu Produto InSinkErator, acessórios, se incluídos no pacote original do Produto InSinkErator, e todas as peças de substituição e custos de mão-de-obra, se prestada por um representante de serviço autorizado da InSinkErator.

O que não é coberto

Esta garantia limitada não se estende e exclui expressamente:

- Perdas ou danos, ou a incapacidade de operar o Produto InSinkErator, resultante de condições fora do controle do Fabricante, incluindo, entre outras, acidente, alteração, má utilização, abuso ou negligência (além do Fabricante).
- Desgaste devido ao uso que se espera ocorra ao longo do curso normal de uso, incluindo sem limitação, ferrugem estética, arranhões, moissas ou amassados, ou perdas ou danos comparáveis e razoavelmente esperados.
- Falha ao instalar, manter, montar ou fixar o Produto InSinkErator em conformidade com as instruções do Fabricante ou normas locais de eletricidade e encanamento, instalação elétrica inadequada ou com defeito, instalação de encanamentos inadequada ou com defeito, linhas de drenagem entupidas, ou uma unidade de tamanho inadequado (conforme especificado pela InSinkErator).

O que nós faremos para Corrigir Problemas

Para apresentar uma reclamação de garantia durante o período de garantia, ligue gratuitamente para o telefone 1-800-845-8345 da agência de serviço autorizado da InSinkErator mais próxima ou entre em contato com o suporte técnico. Alternativamente, visite o nosso site em www.insinkerator.com.

As seguintes informações devem ser fornecidas como parte de seu pedido de garantia: seu nome, endereço, número de telefone, o modelo e o número de série de seu Produto InSinkErator. Você será solicitado a enviar documentos de comprovação da data de compra.

O fabricante ou seu representante autorizado de assistência técnica determinarão, a seu exclusivo critério, se o seu Produto InSinkErator está coberto por esta garantia limitada. Somente um representante autorizado de serviços da InSinkErator pode fornecer serviços de garantia. A InSinkErator não é responsável por pedidos de garantia que se originem de trabalhos executados em seu Produto InSinkErator por qualquer pessoa que não seja um representante autorizado de serviços da InSinkErator.

Se uma garantia coberta for feita durante o Período de Garantia, o Fabricante irá, por meio de seu representante autorizado de serviços, e a critério do representante autorizado de serviços ou do Fabricante, reparar ou substituir seu Produto InSinkErator. Se o seu Produto InSinkErator for substituído, a garantia de substituição do Produto InSinkErator será limitada ao período ainda em vigor remanescente no Período de Garantia original. **SUA ÚNICA E EXCLUSIVA INDENIZAÇÃO SOB ESTA GARANTIA LIMITADA SERÁ LIMITADA AO REPARO OU SUBSTITUIÇÃO DO PRODUTO INSINKERATOR.**

Nenhuma outra garantia expressa se aplica AS GARANTIAS LIMITADAS FORNECIDAS ACIMA SÃO AS ÚNICAS E EXCLUSIVAS GARANTIAS FORNECIDAS PELO FABRICANTE PARA O COMPRADOR ORIGINAL, E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, ESCRITAS OU ORAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INDEPENDENTEMENTE DE RESULTANTES DA APLICAÇÃO DA LEI, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, TENDO A FINALIDADE SIDO DIVULGADA OU NÃO, E INDEPENDENTEMENTE DE O PRODUTO TER SIDO ESPECIFICAMENTE PROJETADO OU FABRICADO PARA O SEU USO OU FINALIDADE.

Limitação de responsabilidade ATÉ O LIMITE PERMITIDO POR LEI, EM NENHUM CASO O FABRICANTE OU SEUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS DE SERVIÇOS SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS, OU DE CONSEQUÊNCIA, INCLUSIVE QUALQUER PERDA ECONÔMICA, QUER SE RESULTEM DE FALTA DE DESEMPENHO, USO, MAU USO, DA INCAPACIDADE DE USAR O PRODUTO INSINKERATOR OU DA NEGLIGÊNCIA DO REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVIÇOS OU DO FABRICANTE. O FABRICANTE NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS CAUSADOS POR ATRASO DO DESEMPENHO E EM NENHUM CASO, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DA RECLAMAÇÃO OU CAUSA DA AÇÃO (QUER SEJA SE BASEADA EM CONTRATO, INFRAÇÃO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE ESTRITA OU OUTRO TIPO QUALQUER), A RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE EXCEDERÁ O PREÇO PAGO PELO PROPRIETÁRIO ORIGINAL PELO PRODUTO INSINKERATOR.

O termo "danos de consequência" incluirá, mas não será limitado a lucros cessantes, interrupção de negócios, perda de uso ou de receita, custo de capital, perda ou dano a propriedades ou de equipamentos.

Alguns estados não permitem a exclusão ou a limitação de danos incidentais ou de consequência, portanto, as limitações citadas acima podem não se aplicar a você. Esta garantia proporciona direitos legais a você, e você pode ter outros direitos que variam de estado para estado.